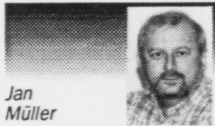


Árni Olafson, um marknatrætuna við bretar:

# Stundin er ikki komin at fara til Haagdómstól

Vónandi fæst eitt samráðingarársrit við bretar í komandi ári



Jan Müller

## ABERDEEN

Millum føroyingarnar, sum eru í Aberdeen á oljuráðstevnu, er eisini formaðurin í oljuráðleggingarnevndini og leiðarin av nevndini, ið samráðist við bretar um markið, Árni Olafson. Hann skuldi mánadagin halda fyrilestur undir heitinum "A Danish/Faroes Perspective".

Sosialurin hevur hitt Árna Olafsson og spurt hann, hvussu gongur við samráðingunum við bretar. Hann sigur, at hildið verður fram at samráðast sum higartil. Sjálvur hevur hann júst verið í Føroyum og kunnað bæði landsstýrið og marknaðarnevnd lög-

tingsins um samráðingarnar.

## Vónandi loysn í 1995

Vit spurdu Árna Olafson, nær vit kunnu vænta eina loysn! Hann sigur, at hetta er framvegis óvíst, men landsstýrið hevur so ynskt, at tað skal haldast fram við samráðingunum sum higartil, og enn eru so i k k i a l l i r samráðingarmøguleikar úttömdir. Hann sigur annars:

-Báðir partar, sum samráðast, skylda vinnuni, at ein loysn fæst á teimum lögfrøðiliga viðurskiptunum, soleiðis, at vinnan veit, hvussu hon skal fyrihalda sær.

-Tað eru teir, sum halda, at tað gongur ov seint!

-Tað má ein so bara taka til eftirtektar. Tað er sjálvandi spell, at tað gongur seint, men tað skulu so tveir partar til at

fáa tað at ganga.

-Men hvat sigur tú til úttalstini um, at vit eiga at fara til Haag við málinum, um ikki ein samráðingarloysn fæst heilt skjótt?

-Reint logiskt er tað rætt nokk, at fæst eingin semja við samráðingarbóðið, so fer ein til Haag. Men stundin til at staðfesta tað er ikki komin, og vónandi kemur hon ikki.

Árni Olafson vónar, at vit hava eitt úrslit longu í komandi ári. Men hann torir ikki at geva nøkur lyfti.

## Ómøguligt at gita hvat Haag heldur

-Teir dómar, sum eru feldir í Haag, tala teir til okkara fyrirum ella vansa?

-Tað krevur eina sera gjølliga lögfrøðiliga analysu at kunna siga nakað um tað. Har eiga allir partar at vera varnir við at úttala seg.



Árni Olafson hevur eina ómetaliga torføra uppgávu: at skula tryggja føroyingum í allar ævir eitt sømiligt úrslit í marknasamráðingunum við bretar. Hann hevur nógva at siggja til. Mynd jan

Árni Olafson sigur, at ávísar økjum eru teir dómarnir til okkara fyrirum - á øðrum ikki. -Tað er greitt, at linjan hjá dómstólinum hevur ikki verið so eintýðig, at vit út frá tí kunnu siga við vissu, hvussu ein dómur kemur at vera. Og tað fevnir um báðar partar.

-Sær tú ein vanda í, um málið nú kortini endar í Haag, at tað nógva virksemi bretar hava á sínum øki, kann koma teimum til góða í krøvunum til part av "okkara" øki? At teir kunnu vísa á eitt slag av hevði!

-Bretar hava sítt virksemi innan fyrri eitt øki, sum vit ikki gera nakað

krav uppá. Tað økið hevur einki við okkara marknatrætu at gera.

## Tað hendir nógva

-Men tað eru teir, sum halda, at tað gongur ov seint hjá okkum føroyingum við at fara undir veruligar kanningar?

-Tað fari eg at lata fakmenninar at meta um. Seismisku kanningarnar skulu jú gerast, og tað tekur so ta tíð, sum tað má taka. Eg dugi annars ikki at siggja, at nakar skal hava nakran áhuga í at pjaka sær meira enn neyðugt. Hetta arbeiðið skal jú gerast væl. Tað er klárt, at oljufeløgini skulu hava

nakað av tíð - út frá seismiska tilfarinum - til sjálvi at gera av, um tey vilja fara undir at bora.

-Tá nú umboð fyrri Statoil sigur, at tað er umráðandi, at marknatrætlan er loyst í hvussu er innan tvey ár, tá oljufeløgini skulu fara at taka stöðu til boring, er tað so nakað, sum vit kunnu rokna við.

-Væl hevði verið um so var.

-Tað eru tey, sum siga, at tit, sum samráðast eru ov afurlatin?

-Soleiðis má tað nú einaferð vera.

# Torføra Atlantshav gevur verksmiðju góðar vónir

Ætla at nýta 150 milliónir krónur at umbyggja 20 ára gamla turrdokk



Birgir Christiansen

## ABERDEEN

Leiðarar á einari stórar verksmiðju, ið byggir bori-

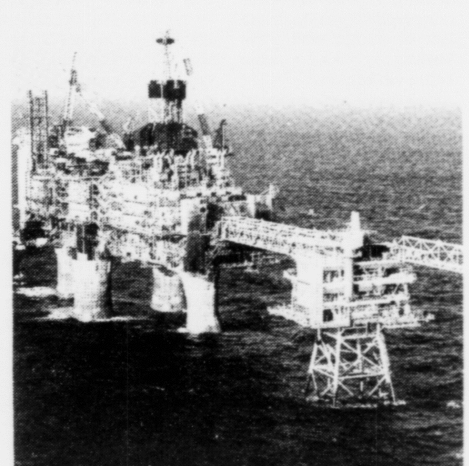
pallar at nýta í Norðsjónum, umhugsu móguleikar at umskapa teirra framleiðslu til eitt nýtt 'ættaarlið' av flótandi boripallum. Leiðaramir á verksmiðjunum Highland Fabricators, við strendurnar á Cromarty-fjørðinum, hava í huga at koma inn á marknaðin, ið nýliga funnu oljuleiðirnar vestan fyrri Hetland hava skapt.

Ætlanin er at nútímansgera veldugu turrdokkina við býin Nigg til at byggja ella umbyggja flótandi framleiðsluskipanir fyrri at fáa oljuna úr havbotninum undir ofta illfýsna Atlantshavinum. Higartil eru fimm veldug oljuøki funnin á dýpum upp til 500 metrar vestan fyrri Hetland og seinasta økið varð kunngjørt av Amerada Hess fyrr í vikuni.

BP hevur longu sagt, at tað ætla at nýta hundrættals milliónir pund at vinna olju úr Foinaven-økinum, har fyra royndarboripallar hava borað í ár og eisini at ætlanir eru um at vinna olju úr Schiehallion-økinum nærhendis.

Lovandi leiðirnar vestan fyrri Hetland fara at verða mentar við flótandi heldur enn fótum boripallum, tí dýpið forðar fyrri, at vanligir boripallar kunnu nýtast. Nigg hevur longu royndir í at byggja fyrsta 'beinspennis' boripallin í Europu, har ein flótandi boripallur verður hildin støðugur yvir havbotninum við stálveirum og spennid á veirunum verður stýrt av teldum.

Í gjár segði eitt umboð fyrri fakfeløg á staðnum, at tað var eingin loyna, at verksmiðjan ætlaði sær at nýta dokkina fyrri at fáa atgongd til tann nýggja marknaðin. Serfrøðingar meta, at tað verður tørvur á millum



10 og 12 slíkum flótandi boripallum fram til aldar-skiftið.

Í løtuni arbeiða 700 fólk á verksmiðjunum við Nigg, sum er partur av Halliburton Group úr Texas. Verk-

smiðjan hevur ein av teimum bestu bileyggingarlistunum í Skotlandi, sum í løtuni er verður yvir 1 milliard krónur og hetta tryggjar arbeiði fram til várið 1996.